

CONTRIBUTORS

Conrad Bauer has a Bachelor's degree in Chinese language and history from Columbia University and a Master's degree in Chinese Language and Literature from the University of Massachusetts, Amherst. He teaches high school Mandarin at the Taipei American School.

Hinda Ena Burstin is an award-winning translator of Yiddish poetry, and a bilingual (Yiddish and English) writer and researcher. Her current research project involves locating and translating 1920s Yiddish women's poetry. She coordinates the Jacob Kronhill Program in Yiddish Language and Culture at the Australian Centre for Jewish Civilisation at Monash University, where she is a lecturer in Yiddish language, literature and culture. She is passionate about embracing, and celebrating, difference.

Katrina Hayes completed a Master of Translation at the Australian National University, where she now works as the Project Manager of a sociolinguistic research project and as a tutor in the Spanish language program. She graduated with first class honours from her BA (Languages) in Spanish and Arabic from Sydney University. She has studied and worked in Spain over a number of years, and hopes to return to the Spanish-speaking world in the near future.

Peter Hodges has a background in French that dates back to the early 1970s and 1980s when he moved from Australia to Montreal where his passion for the French language developed. He has subsequently travelled extensively in the French-speaking countries of the Middle East and Africa, completed an undergraduate degree and a Master's degree in French literature, and more recently a Master's degree in Applied Linguistics and a PhD in translation theory and literary translation. Peter divides his time between the north coast of New South Wales and the village of Sigoulès in south-west France.

Haoran Huang has worked as a writer and translator in China and Australia. He has a degree in linguistics and is currently completing PhD studies in comparative literature at the University of Adelaide. Haoran also teaches English to Chinese translation at TAFE SA and is an avid photographer who invests his spare time in the darkroom.

Rosanne Menacho: "I grew up in the Yarra Valley, which is where I met Murrundindi. After finishing school, I studied a Bachelor of Arts and Primary Education at Monash University and worked as a classroom teacher. Later on, I came back to study a Master of Interpreting and Translation Studies, translating between Spanish and English. I love indigenous cultures and Latin American cultures and want to work with indigenous people there and in Australia to promote their knowledge, culture and leadership in the wider community."

Murrundindi: "I've been working in schools now for the last 35 years, teaching in primary, secondary, university, and also teaching in childcare and kindergarten. My main mission is that everybody learns about the local Indigenous cultures throughout Australia, that they learn about their local people before they learn about another group or another tribe in Australia. I love what I'm doing, I love getting my message out there about peace and harmony and respect among all cultures."

Virginie Pfeiffer is a postgraduate student at Monash University in Melbourne, where she is doing a Master of Translation Studies. She is particularly interested in literary translation and is involved in translating plays and writing essays about literary translation. She also has experience working as a project manager for a translation company and enjoys working as a professional translator. She is considering undertaking a PhD on the translation of children's literature.

Jun Tang is Associate Professor of Translation Studies in the School of Foreign Languages, Southeast University, China. She is the author of over forty articles (in English and Chinese) and two books (in Chinese) on Translation Studies. Her English articles have been published by international peer-reviewed journals such as *META*, *Perspectives*, *Target* and *The European Journal of English Studies*. She also serves as a peer reviewer for five international journals.

Angela Tiziana Tarantini (MA Languages, MA Foreign Literatures) is a PhD candidate in Translation Studies at Monash University in Melbourne. Her PhD project focuses on theatre translation: specifically, on the interaction between the verbal, the suprasegmental, and the nonverbal component of a theatrical utterance in translation. Before starting her PhD, she worked as Teaching Associate, and as Adjunct Professor of English in many universities in Italy.

Nynke van der Schaaf was born in the Netherlands and learned to speak, read and write in Dutch. Her family migrated to Australia when she was ten years old. At university she studied languages, gaining a Master of Arts in German Language and Literature from Victoria University, Wellington. She taught French, German and English, then went on to become a bookseller. She established a bookshop in the Adelaide Hills and ran it for 26 years. Having sold the business, she now pursues her interest in literary translation.

Kevin Windle is an Emeritus Fellow in the School of Literature, Languages and Linguistics at the Australian National University in Canberra. His major publications include *The Oxford Handbook of Translation Studies* (jointly edited with Kirsten Malmkjær, 2011) and the monograph *Undesirable: Captain Zuzenko and the Workers of Australia and the World* (2012). In 2014 he was awarded the inaugural AALITRA Translation Prize (Prose), and in 2015 second prize in the John Dryden competition.

Amanda B. Zamuner is a teacher and translator. She holds an MA in British Cultural Studies and English Language Teaching from the University of Warwick. She has lectured on literary translation and currently lectures in cultural studies, mainly at the National University of La Plata in Argentina. She has been a research scholar in translation, literature and culture at centres and universities in Spain, Canada and the UK.